



سيرة ذاتية لعضو هيئة تدريس
CV for a faculty member

البيانات الشخصية Personal details	
Sahar Nabil Hussein Halhoul	الاسم Name
Assistant Professor	الدرجة العلمية Academic degree
College of Sciences and Humanities at Al Dawadmi – Shaqra University	جهة العمل Workplace
English	القسم Department
Linguistics and Translation	التخصص Specialty
0530905053	الهاتف/الجوال Phone/Mobile
Sahar-nabil@su.edu.sa	البريد الإلكتروني E-mail address
Shaqra University – College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi	العنوان البريدي Postal address

البيانات العلمية/المؤهلات Education/qualification details			
التخصص Specialty	اسم الجامعة University name	سنة التخرج Graduation year	الدرجة Degree
English	Ain Shams University	1987	بكالوريوس Bachelor
Translation	Ain Shams University	1999	ماجستير Master
Linguistics and Translation	Helwan University	2009	دكتوراه PhD

عنوان الأطروحة/ الرسالة Dissertation/thesis title	
Courses	الماجستير Master
Functional Approach to Compiling an English-Arabic Dictionary of Financial Terms: A Computer-Based Study	الدكتوراه PhD

التاريخ الوظيفي والخبرات Employment history & experience			
التاريخ Date	الفترة الزمنية Duration	جهة العمل Employer	الوظيفة Position
2018-now	Five years	College of Sciences and Humanities at Al Dawadmi	Assistant Professor
2019-2023	Five semesters	College of Sciences and Humanities at Al Dawadmi	Head of the Female Section – English Department
2016-2018	Two Years	College of Sciences and Humanities at Huraimala	Assistant Professor
2016 - 2018	Three semesters	College of Sciences and Humanities at Huraimala	Head of the Female Section – English Department
2009 - 2016	Seven Years	Community College at Huraimala	Assistant Professor
2009 - 2010	One Year	Community College at Huraimala	Vice Dean of the Female Section

<p>خبرات التدريس الجامعي</p> <p>University teaching experiences</p>		
القسم Department	رمز المقرر Course code	اسم المقرر Course name
Community College	110 NJR	English (1)
Community College	102 NJR	English (2)
Community College (Nursing Department)	114 NJM	English
Community College (Nursing Department)	113 NJM	Advanced English for Nursing Students
Community College (Accounting Department)	102 MHR	Accounting Topics in English
Community College (Banking Department)	201 Bank	Selected Readings on Banking in English
Community College (Department of Executive Secretary)	202 Dam	Applications in Secretary & Office Management in English
Scientific Preparatory Year	130 NJM	English (1)
Scientific Preparatory Year	141 NJM	English (2)
Business Administration	105 NJM	English (1)
Early Childhood	151 NJL	English (1)
Early Childhood	152 NJL	English (2)
English	118 ENG	Translation from English
English	116 ENG	English Grammar
English	320 ENG	Linguistics (1)
English	212 ENG	Translation (1)
English	328 ENG	Phonetics
English	323 ENG	Linguistics (2)
English	427 ENG	Linguistics (3)
English	411 ENG	Translation (2)
English	424 ENG	Transformational Grammar
English	324 ENG	Applied Linguistics
English	329 ENG	Language Acquisition
English	413 ENG	Advanced Writing
English	421 ENG	History of English Language
English	422 ENG	Phonology
English	407 ENG	Language and Society

خبرات التدريس الجامعي University teaching experiences		
القسم Department	رمز المقرر Course code	اسم المقرر Course name
English	406 ENG	Teaching Techniques

الدورات التدريبية Training courses (Attended)			
الجهة المنظمة Organiser	التاريخ Date	الفترة الزمنية Duration	اسم الدورة Course name
Japhette Academy	1/2/2016	One week	Training of Trainers (TOT)
Shaqla University	2014	One day	Spreading of Quality Culture
Shaqla University	2015	One day	KPI and Learning outcomes
Center of Academic Leadership	2015	One week	Development of Higher education Institutions
Shaqla University	2011	One day	Introduction to using Shaqla Digital Library
Shaqla University	2010	One day	Communication and Dialogue
Shaqla University	2019	One day	Ethics of Academic Research
Shaqla University	2020	One day	Ethics of Academic Resaerch

الدورات التدريبية Training Courses (Presented)			
الجهة المنظمة Organiser	التاريخ Date	الفترة الزمنية Duration	اسم الدورة Course name
Community Service Deanship – Shaqla University	2017	One day	Volunteering
College of Sciences and Humanities at Huraimila – Shaqla University	2016	One day	Teamwork
Community Service	2017	Three weeks	English Language for

الدورات التدريبية Training Courses (Presented)			
Deanship – Shaqra University			Beginners
Community College at Huraimila – Shaqra University	2012	One Day	Presentation Skills for Staff Members
Community College at Huraimila – Shaqra University	2012	One Day	Developing Research Skills for students
Community College at Huraimila – Shaqra University	2014	One day	Course and Program Specifications for staff members
Community College at Huraimila – Shaqra University	2015	One Day	Interview and CV writing skills in English
College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi – Shaqra University	2018	One day	Work Stress for administrative staff
College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi – Shaqra University	2018	One Day	Presentation Skills for students
College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi – Shaqra University	2019	One Day	Teamwork for students
College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi – Shaqra University	2019	One Day	Volunteering for students
College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi – Shaqra University	2020	One day	CV writing and interviewing skills in English
College of Education – Sahqra University	2021-2022	One day – twice	Skills and tools of academic research for higher studies students
College of Education – Sahqra University	2023	One day	English Step by Step

النشر العلمي Publications	
1- Translation of the book: “Creative Drama for Emotional Support: Activities and Exercises for Use in the Classroom. (2021)	
2- Translation of the book: “Dramatherapy and Family Therapy in Education. Essential Pieces of the Multi-Agency Jigsaw.” (2022)	
3- A paper under the title of: “An Applicable Approach to Translation of Cultural Differences” (2022)	

ورش العمل والمؤتمرات Workshops/conferences	
The role of a Staff member in improving learning outcomes - 2022	1
Measuring learning outcomes - 2022	2
International Conference on “Recent Trends in Teaching Learning Practices in Language, Literature, Humanities and Social Sciences” scheduled on 10-11 November 2022 (India – online)	3
	4
	5

اللجان/العضويات Committees/memberships	
Head of Quality Unit at the College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi (department of English) – 2022	1
Head of the Research Committee (Female Section) at the College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi - 2020	2
Head of the Volunteering and Community Service Committee (Female Section) at the College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi-2021	3
Head of Student Counselling Committee (Female Section) at the College of Sciences and Humanities at Al-Dawadmi-2019	4
Head of Quality Unit at Community College at Huraimila.	5
Member of exams committee – schedules committee – research committee – quality committee at Community College at Huraimila.	6
Mmeber of the Permanent Committee of Translating the content of Shaqura University website	7
Member of building question bank for exit exam.	8

المهارات Skills	
Designing and presenting various training courses	1
Translation	2
Participating in developing academic programs	3
Various computer office skills: word – power point -excel – project management	4
Specialized academic counselling	5